



Sárospatak Város Alpolgármesterétől

3950 Sárospatak, Rákóczi út 32.

Tel.: 47/513-240 Fax: 47/311-404

E-mail: sarospatak@sarospatak.hu



Tájékoztató

-a Képviselő-testületnek-

a 2017. évi testvérvárosi kapcsolatok alakulásáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Mint ahogy Önök előtt is ismert Sárospatak Város Önkormányzata széleskörű testvértelepülési hálózattal rendelkezik

Aláírt testvér-települési megállapodással rendelkező kapcsolatok:

- Finnország: Nokia
- Olaszország: Collegno (1966. június 5.)
- Törökország: Tekirdag (1969)
- Németország: Soest (1995)
- Lengyelország: Krosno (2007. augusztus 28.)
- Németország: Eisenach (2008. november 19.)
- Románia: Körösfő (2013. augusztus 20.)
- Fehéroroszország: Brest (2016. április 9.)
- Csehország : Jindrichuv Hradec (2016. június 3.)
- Szlovákia: Bártfa (2016. június 17.)

Dokumentumban nem rögzített kapcsolatok:

- Lengyelország: Jaslo
- Románia: Makfalva
- Szlovákia: Kassa, Terebes

A 2017. évi testvérvárosi kapcsolattartás a németországi Eisenachba történő, március 23-26. közötti Tavaszköszöntő fesztiválra való utazással vette kezdetét. Az Eisenachban minden évben megrendezésre kerülő fesztivál kiváló alkalmat szolgáltatott az éves együttműködés megalapozására és a következő utazás előkészítésére, ugyanis a 2017. év a Reformáció éve, Luther év, melynek alkalmából a két város közötti együttműködés tovább erősödött. Az előző évi oktatási és iskolák közötti kapcsolatteremtés után, az éven az egyházi kapcsolat is erősödött melynek eredményeként Sárospatak Város Önkormányzata eleget téve a felkérésnek, 2017. május 4-7. között 22 fős delegációval képviseltette magát Eisenachba, a reformáció 500 éves ünnepéhez kapcsolódó rendezvényeken. Külön kérésre PhD, dr. habil Enghy Sándor Református Teológiai Akadémia egyetemi tanára, lelkésze német nyelven tartott istentiszteletet az ünneplő közönség előtt, a Gaudium Musici Női Kamarakórus tagjai - köztük egy orgonistával - két alkalommal is nagy sikerű előadást tartottak. A 10 éves testvérvárosi kapcsolatot folyamatosan igyekszünk tartalommal megtölteni. A találkozó arról szólt, hogy a két város és szervezetei miként tudják a vallási kapcsolat és a vallási turizmus útját közösen egyengetni.

2018. április 28-án Comenius emléknapi és nagykövetségi találkozót került megrendezésre városunkban. Hat ország (Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Svédország, Hollandia, Németország) nagykövetei látogattak el a településünkre. A résztvevők meglátogatták a Sárospataki Református Kollégium Tudományos Gyűjteményei Nagykönyvtárát, majd a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeumában megnyitották a „Comenius, aki meg akarta váltani a világot” című kiállítást. A nagykövetségi találkozót önkormányzatunkkal közösen szervező Juraj Chmiel, Csehország nagykövete szerint, a mai nemzetek számára fontosak a közös kapcsolódási pontok, így Comenius, aki igazi európai ember volt a maga korában fontos példaképe a közös értékek mentén történő gondolkodásnak. Négy évet töltött a városban Comenius, mégis évszázadokra beírta Patakot az oktatás történelmébe. A nagykövetségekkel meglévő és folyamatosan bővülő jó kapcsolat pedig az utóbbi években egyre jobban működő testvérvárosi együttműködések is eredményezték.

Az elmúlt évekhez hasonlóan 2017-ben is megrendezésre került a Sárospataki Borfesztivál és Testvérvárosi Találkozó, melynek alkalmával városunkba hívtuk testvérvárosaink delegációit. Az éven Körösfő, Bártfa és Eisenach városok delegációi képviselték magukat. A Körösfőről és Bártfáról érkezett néptáncsoportok lehetőséget kaptak a bemutatkozásra és a helyi néptáncgyűjtéssel való kapcsolat kiépítésére.

Lengyelországi testvérvárosunkban Krosnában, minden évben az augusztus 20-ához legközelebb eső hétfőjén rendezik meg a Kárpáti Égtájak Fesztivált és Krosnói Borfesztivált melyen városunkat hivatali delegáció mellett a Csimplóya Néptáncsoport is képviselte.

Az augusztus utolsó hétfőjére a szlovákiai Bártfáról és a lengyelországi Jaslóból is érkezett meghívás.

2017. őszén segítségkéréssel kereste meg a krosnói önkormányzat Sárospatak Város Önkormányzatát a magyar ügyfélkapcsolati rendszer megismerése céljából. A lengyel testvérvárosunk hivatalnokainak szerette volna bemutatni a helyi ügyintézkedést és azt, hogy miként is működik nálunk Magyarországon, azon belül pedig városunkban, mint járási székhelyen a közigazgatás, és annak megoszlása járási, és önkormányzati szintű ügyfélfogadás vonatkozásában. Az önkormányzat szívesen tett eleget a kérésnek. Kíváncsiak voltak arra, hogy a mi esetünkben az állami és az önkormányzati feladatok, illetve az ügyfeleknek a kiszolgálása hogyan történik, milyen feladatmegosztásban dolgozunk. Segítséget kértünk a Kormányablak bemutatására a Járási Hivaltól, ők pedig készségesen vezettek minket körbe, bemutatták a rendszerük működését, elmondták, hogy milyen feladatokat is végeznek. A lengyel hivatalnokok számára újdonság volt a Kormányablak és annak működése, meglepődtek, hogy mennyi ügyet lehet elintézni egy helyen. Az ősz a lengyel kapcsolatoknak kedvezett ugyanis megkeresés érkezett Jaslóból is, akik önkormányzati csapatépítésük helyszínül Sárospatakot választották. Segítséget nyújtottunk nekik szobafoglalásban, programszervezésben is.

2017. október 26-29. között Sárospatak város delegációja ismét Eisenachba látogatott a Bach Fesztiválra. Az utazás központi célja a kulturális kapcsolatok és a borturizmus elősegítése. Ezért külön felkérésre, a delegáció tagjaként Turjányi Miklós, a Zempléni Fesztivál főszervezője is részt vett az utazáson. A kulturális kapcsolatépítésen túl a Sárospataki Borterasz borai kerültek bemutatásra, melynek eredményeként még az évben nagyobb megrendelés érkezett a borászatok felé Eisenachból.

A 2017. év kiemelkedően eredményes évnek számít a testvérvárosi kapcsolatok építése terén. A fent említett események jól példázzák, hogy Sárospatak Város Önkormányzata széleskörű külföldi – kulturális, turisztikai, közigazgatási, kereskedelmi - kapcsolatépítésre törekszik.

Sárospatak, 2018. február 12.

Sikora Attila
alpolgármester

Készítette: Sajószegi Réka

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

dr. Vitányi Eszter
jegyző

SÁROSPATAK VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK

...../2018. (II. 23.) KT.

határozata

a 2017. évi testvérvárosi kapcsolatok alakulásáról

Sárospatak Város Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgybani tájékoztatót megtárgyalta és az abban foglaltakat tudomásul vette.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal